

民間資金等の活用による公共施設等の整備等の促進に 関する法律施行規則

Regulations for Enforcement of the Act on Promotion of Private Finance Initiative

(平成二十三年十一月二十八日内閣府令第六十五号)
(Cabinet Office Order No. 65 of November 28, 2011)

民間資金等の活用による公共施設等の整備等の促進に関する法律（平成十一年法律第百十七号）の規定に基づき、民間資金等の活用による公共施設等の整備等の促進に関する法律施行規則を次のように定める。

Pursuant to the provisions of the Act on Promotion of Private Finance Initiative (Act No. 117 of July 30, 1999), these Regulation for Enforcement of the Act on Promotion of Private Finance Initiative are provided as follows.

(実施方針の策定の提案の添付書類)

(Attached Documents of Proposals for Formulation of the Implementation Policy)

第一条 民間資金等の活用による公共施設等の整備等の促進に関する法律（以下「法」という。）第六条第一項に規定する内閣府令で定める書類は、特定事業の効果及び効率性に関する評価の過程及び方法を示す書類とする。

Article 1 The documents specified by Cabinet Office Order provided in Article 6, paragraph (1) of the Act on Promotion of Private Finance Initiative (hereinafter referred to as the "Act") are to be the documents that indicate the process and method of the evaluation of the effectiveness and efficiency of the qualified project.

(実施方針の策定の見通しの公表)

(Publication of the Prospect of Formulation of the Implementation Policy)

第二条 公共施設等の管理者等は、毎年度、四月一日（当該日において当該年度の予算が成立していない場合にあつては、予算の成立の日）以後遅滞なく、当該年度に策定することが見込まれる実施方針（公共施設等の管理者等の行為を秘密にする必要があるものを除く。）に係る次に掲げるものの見通しに関する事項を公表しなければならない。

Article 2 (1) The administrator, etc. of the public facility, etc. must publicize the matters on the prospect of the following items regarding the implementation policy that is expected to be formulated for that fiscal year (excluding the matters for which the acts of the administrator, etc. of the public facility, etc. need to be kept secret) without delay after April 1 (if the budget for that fiscal year has not been approved, the day of approval of the budget) of each fiscal

year:

一 特定事業の名称、期間及び概要

(i) the name, period and outline of the qualified project;

二 公共施設等の立地

(ii) the location of the public facility, etc.; and

三 実施方針を策定する時期

(iii) the timing to formulate the implementation policy.

2 前項の規定による公表は、次のいずれかの方法で行わなければならない。

(2) the publication under the provisions of the preceding paragraph must be made by any of the following methods:

一 官報又は時事に関する事項を掲載する日刊新聞紙に掲載する方法

(i) publicizing in the Official Gazette or daily newspapers which publish matters on current affairs; or

二 公衆の見やすい場所に掲示し、又は公衆の閲覧に供する方法

(ii) displaying at a place where it is easily seen by the public or making it available for inspection by the public.

3 前項第二号の規定による公衆の閲覧は、閲覧所を設け、又はインターネットを利用して閲覧に供する方法によらなければならない。

(3) Inspection by the public under item (ii) of the preceding paragraph must be made available by method of establishing an inspection room or by using internet.

4 第二項第二号に掲げる方法で公表した場合には、当該年度の三月三十一日まで掲示し、又は閲覧に供しなければならない。

(4) When publication is made by the method set forth in paragraph (2), item (ii), it must be displayed or made available for inspection until March 31 of that fiscal year.

5 公共施設等の管理者等は、少なくとも毎年度一回、十月一日を目途として、第一項の規定により公表した策定の見通しに関する事項を見直し、当該事項に変更がある場合には、変更後の当該事項を公表しなければならない。

(5) The administrator, etc. of the public facility, etc. must review the matters on the prospect of formulation of the implementation policy publicized pursuant to the provisions of paragraph (1) at least once every fiscal year, around October 1, and if any change is made to any matter, the administrator, etc. must publicize that matter after the change.

第三条 前条第二項から第四項までの規定は、変更後の策定の見通しに関する事項の公表の方法について準用する。

Article 3 The provisions of paragraphs (2) through (4) of the preceding Article apply mutatis mutandis to the method of publication of the matters on the prospect of formulation of the implementation policy after change.

(事業契約の内容の公表)

(Publication of the Contents of the Project Contract)

第四条 法第十五条第三項に規定する内閣府令で定める事項は、次に掲げる事項とする。

Article 4 (1) The matters specified by Cabinet Office Order as provided in Article 15, paragraph (3) of the Act are to be the following matters:

一 契約金額（契約金額が存在しない場合を除く。）

(i) contract amount (excluding the case where the contract amount does not exist); and

二 契約終了時の措置に関する事項

(ii) the matters relating to the measures at the time of termination of the contract.

2 公共施設等の管理者等は、特定事業に係る事業契約を締結したときは、当該特定事業ごとに、公衆の見やすい場所に掲示し、又は公衆の閲覧に供する方法で、当該事業契約の内容（国の安全若しくは外交上の秘密又は犯罪の捜査に係るものを除く。）を公表しなければならない。

(2) When an administrator, etc. of the public facility, etc. enters into a project contract on the qualified project, it must publicize the contents of that project contract (excluding the contents relating to the national security or diplomatic secret or criminal investigations) by the method of displaying them at a place where they are easily seen by the public or making them available for inspection by the public for each of the qualified projects.

3 第二条第三項の規定は、前項の規定による公衆の閲覧について準用する。

(3) The provisions of Article 2, paragraph (3) apply mutatis mutandis to the inspection by the public under the preceding paragraph.

4 公共施設等の管理者等は、第二項の特定事業について契約金額の変更を伴う事業契約の変更をしたときは、変更後の事業契約の内容及び変更の理由を公表しなければならない。この場合においては、前二項の規定を準用する。

(4) When an administrator, etc. of the public facility, etc. changes the project contract resulting in a change of the contract amount regarding the qualified project in paragraph (2), the administrator, etc. must publicize the contents of the project contract after change and the reasons for the change. In this case, the provisions of the preceding two paragraphs apply mutatis mutandis.

5 第二項又は前項の規定により公表した事項については、少なくとも、公表した日の翌日から起算して一年間が経過する日まで掲示し、又は閲覧に供しなければならない。

(5) For any matter publicized pursuant to the provisions of paragraph (2) or the preceding paragraph, it must be displayed or made available for inspection until at least one full year has passed from the immediately following day of the date of publication.

(公共施設等運営権実施契約に定める事項等)

(Matters Provided in the Agreement on the Operation Rights of the Public

Facility)

第五条 法第二十二條第一項第四号に規定するその他派遣職員を当該業務に従事させることに関し必要な事項は、公共施設等運営権者と法第七十八條第一項又は第七十九條第一項の任命権者又はその委任を受けた者との間で個別の派遣職員の当該公共施設等運営権者における報酬その他の勤務条件並びに当該公共施設等運営権者において従事すべき業務及び業務に従事すべき期間その他当該派遣職員をその業務に従事させることに関し必要な事項を定めた取決めを締結する旨を含むものとする。

Article 5 (1) Any other matters necessary for causing a dispatched official to be engaged in the business provided under Article 22, paragraph (1), item (iv) of the Act are to include the conclusion of an agreement which provides working conditions, including compensation of the individual dispatched official at the operating right holder of the public facility, etc., and the business to be performed and the period for which that business is to be performed by the dispatched official at the operating right holder of the public facility, etc. and other matters necessary for causing the dispatched official to be engaged in the business between the operating right holder, etc. of the public facility, etc. and an appointer or a person delegated thereby under Article 78, paragraph (1) or Article 79, paragraph (1) of the Act.

2 前項の取決めで定める個別の派遣職員の公共施設等運営権者における報酬は、法第七十八條第一項又は第七十九條第一項の要請に応じて退職をする日においてその者の受ける給与額を基準とするものでなければならない。

(2) Compensation of an individual dispatched official at the operating right holder of the public facility, etc. provided in the preceding paragraph must be based on the amount of salary that the person will receive on the date on which the person retires in response to the request under Article 78, paragraph (1) or Article 79, paragraph (1) of the Act.

3 第一項の取決めで定める個別の派遣職員の公共施設等運営権者において従事すべき業務は、公共施設等の運営等に関する専門的な知識及び技能を必要とする業務を主たる内容とするものでなければならない。

(3) The business to be performed by an individual dispatched official at the operating right holder of the public facility, etc. to be specified by the agreement under paragraph (1) must be primarily the business that requires specialized knowledge and skills regarding operation, etc. of the public facility, etc.

4 第一項の取決めで定める個別の派遣職員の公共施設等運営権者において業務に従事すべき期間は、法第七十八條第一項又は第七十九條第一項の要請に応じて退職をする日の翌日から起算して三年を超えない範囲内のものでなければならない。

(4) The period for which an individual dispatched official is to perform the business at the operating right holder of the public facility, etc. specified by the agreement under paragraph (1) must be within the scope that does not exceed three years from the date following the date of retirement in response to the

request under Article 78, paragraph (1) or Article 79, paragraph (1) of the Act.

第六条 法第二十二条第一項第五号に規定する内閣府令で定める事項は、次に掲げる事項とする。

Article 6 The matters specified by Cabinet Office Order as provided in Article 22, paragraph (1), item (v) of the Act are to be the following matters:

一 法第二十条の規定により費用を徴収する場合には、その旨及びその金額又はその金額の決定方法

(i) when collecting expenses pursuant to the provisions of Article 20 of the Act, that effect and the amount or method to decide that amount;

二 契約終了時の措置に関する事項

(ii) the matters relating to the measures at the time of termination of the contract; and

三 公共施設等運営権実施契約の変更に関する事項

(iii) the matters regarding the change to the agreement on the operation rights of the public facility, etc.

(公共施設等運営権実施契約の内容の公表)

(Publication of the Contents of the Agreement on the Operation Rights of the Public Facility)

第七条 法第二十二条第二項に規定する内閣府令で定める事項は、前条第一号及び第二号に掲げる事項（同条第一号に掲げる事項にあつては、公にすることにより、当該公共施設等運営権者の権利、競争上の地位その他正当な利益を害する恐れがあるものを除く。）とする。

Article 7 (1) The matters specified by Cabinet Office Order as provided under Article 22, paragraph (2) of the Act are to be the matters set forth in the items (i) and (ii) of the preceding Article (for matters set forth in the item (i) of that Article, excluding the matters that are likely to damage the rights, competitive position and other legitimate interests of the operating right holder of the public facility, etc., if they are made public).

2 公共施設等の管理者等は、公共施設等運営事業に係る公共施設等運営権実施契約を締結したときは、当該公共施設等運営事業ごとに、公衆の見やすい場所に掲示し、又は公衆の閲覧に供する方法で、当該公共施設等運営権実施契約の内容（国の安全若しくは外交上の秘密又は犯罪の捜査に係るものを除く。）を公表しなければならない。

(2) When an administrator, etc. of the public facility, etc. enters into an agreement on the operation rights of the public facility, etc., on the public facility, etc. operating project the administrator, etc. must publicize the contents of the agreement on the operation rights of the public facility, etc. by the method of displaying them at a place where they are easily seen by the public or make them available for inspection by the public for each of the public facility, etc., operating project.

- 3 第二条第三項の規定は、前項の規定による公衆の閲覧について準用する。
(3) The provisions of Article 2, paragraph (3) apply mutatis mutandis to the inspection by the public under the preceding paragraph.
- 4 第四条第五項の規定は、第二項の規定による公表について準用する。
(4) The provisions of Article 4, paragraph (5) apply mutatis mutandis to the publication under paragraph (2).

(利用料金に関して実施方針に関する条例に定めるべき事項)

(Matters to be Provided in the Municipal Ordinance on the Implementation Policy for Usage Fees)

第八条 法第二十三条第三項に規定する内閣府令で定める事項は、次に掲げる事項とする。

Article 8 The matters specified by Cabinet Office Order as provided in Article 23, paragraph (3) of the Act are to be the following matters:

一 利用料金の算定の方法

(i) the method of calculating the usage fees; and

二 利用料金の周知の方法

(ii) the method of announcing the usage fees.

(議事録)

(Minutes)

第九条 法第四十八条第八項の規定による議事録の作成については、この条の定めるところによる。

Article 9 (1) Creation of the minutes under Article 48, paragraph (8) of the Act is to be pursuant to the provisions of this Article.

2 議事録は、書面又は電磁的記録（法第四十八条第九項に規定する電磁的記録をいう。以下同じ。）をもって作成しなければならない。

(2) Minutes must be created in writing or by electronic or magnetic record (meaning the electronic or magnetic record provided in Article 48, paragraph (9) of the Act; the same applies hereinafter.).

3 議事録は、次に掲げる事項を内容とするものでなければならない。

(3) Minutes must be of the contents that include the following matters:

一 民間資金等活用事業支援委員会（以下この条において「委員会」という。）が開催された日時及び場所（当該場所に存しない委員又は監査役が委員会に出席をした場合における当該出席の方法を含む。）

(i) the date, time and venue that the committee for the support of the private finance initiative (hereinafter referred to as "committee" in this Article) was held (including the method of attendance if the committee member or an auditor who was not at the venue attended the committee);

二 委員会の議事の経過の要領及びその結果

(ii) the summary of the proceedings of the meeting of the committee and the

results thereof;

三 決議を要する事項について特別の利害関係を有する委員があるときは、当該委員の氏名

(iii) if any committee member has a special interest in any matter that requires resolution, the name of that committee member; and

四 法第四十八第六項の規定により委員会において述べられた意見があるときは、その意見の内容の概要

(iv) if any opinion has been stated at the committee pursuant to the provisions of Article 48, paragraph (6) of the Act, the summary of the contents of that opinion.

(署名又は記名押印に代わる措置)

(Measures Replacing the Signature or Affixing the Name and Seal)

第十条 法第四十八条第九項に規定する内閣府令で定める措置は、電子署名（電子署名及び認証業務に関する法律（平成十二年法律第百二号）第二条第一項の電子署名をいう。）とする。

Article 10 The measures specified by Cabinet Office Order as provided under Article 48, paragraph (9) of the Act are to be the electronic signature (meaning the electronic signature in Article 2, paragraph (1) of the Act on Electronic Signatures and Certification Business (Act No. 102 of 2000)).

(電磁的記録に記録された事項を表示する方法)

(Method of Presenting Matters Recorded in Electronic or Magnetic Record)

第十一条 法第四十九条第二項第二号に規定する内閣府令で定める方法は、当該電磁的記録に記録された事項を紙面又は出力装置の映像面に表示する方法とする。

Article 11 The method specified by Cabinet Office Order as provided under Article 49, paragraph (2), item (ii) of the Act is to be the method of presenting the matters recorded in the electronic or magnetic record on the paper or screen of the output devices.

(書面をもって作られた議事録の備置き及び閲覧等における特例)

(Special Provisions for Keeping and Inspection of the Minutes Created in Writing)

第十二条 法第四十八条第八項に規定する議事録が書面をもって作られているときは、株式会社民間資金等活用事業推進機構（以下この条において「機構」という。）は、その書面に記載されている事項をスキャナ（これに準ずる画像読取措置を含む。）により読み取ってできた電磁的記録を、機構の使用に係る電子計算機に備えられたファイル又は磁気ディスク、シー・ディー・ロムその他これらに準ずる方法により一定の情報を確実に記録しておくことができる物をもって調製するファイルにより備え置くことができる。

Article 12 (1) When the minutes provided under Article 48, paragraph (8) of the

Act have been created in writing, Private Finance Initiative Promotion Corporation of Japan (hereinafter referred to as "corporation" in this Article) may keep electronic or magnetic record produced by scanning the matters stated on the paper with a scanner (including image reading measures equivalent thereto) in a file stored on a computer used by the corporation, or in a file prepared by a magnetic disc, CD-ROM, or any other equivalent method that can securely record certain information.

2 機構は、前項の規定により備え置かれた電磁的記録に記録された事項を紙面又は出力装置の映像面に表示したものを機構の本店において閲覧又は謄写に供することができる。

(2) The corporation may make the matters recorded in the electronic or magnetic record kept pursuant to the provisions of the preceding paragraph that are displayed on the paper or screen of the output devices available for inspection or copying at its head office.

(身分を示す証明書)

(Identification Card)

第十三条 法第六十三条第一項の規定により立入検査をする職員の携帯する身分を示す証明書は、別記様式によるものとする。

Article 13 The identification card carried by an official who conducts an on-site inspection pursuant to the provisions of Article 63, paragraph (1) of the Act is to be in the appended form.

附 則

Supplementary Provisions

この府令は、民間資金等の活用による公共施設等の整備等の促進に関する法律の一部を改正する法律（平成二十三年法律第五十七号）の施行の日（平成二十三年十一月三十日）から施行する。

This Cabinet Office Order comes into effect as from the date of enforcement of the Act Partially Amending the Act on Promotion of Private Finance Initiative (Act No. 57 of 2011) (November 30, 2011).

附 則 〔平成二十五年九月四日内閣府令第五十六号〕

Supplementary Provisions [Cabinet Office Order No. 56 of September 4, 2013]

この府令は、民間資金等の活用による公共施設等の整備等の促進に関する法律の一部を改正する法律（平成二十五年法律第三十四号）の施行の日（平成二十五年九月五日）から施行する。

This Cabinet Office Order comes into effect as from the date of enforcement of

the Act Partially Amending the Act on Promotion of Private Finance Initiative (Act No. 34 of 2013) (September 5, 2013).

附 則 〔平成二十七年十二月一日内閣府令第七十号〕 〔抄〕
Supplementary Provisions [Cabinet Office Order No. 70 of December 1, 2015 Extract] [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

1 この府令は、民間資金等の活用による公共施設等の整備等の促進に関する法律の一部を改正する法律（平成二十七年法律第七十一号）の施行の日（平成二十七年十二月一日）から施行する。

(1) This Cabinet Office Order comes into effect as from the date of enforcement of the Act Partially Amending the Act on Promotion of Private Finance Initiative (Act No. 71 of 2015) (December 1, 2015).

附 則 〔平成三十年九月二十八日内閣府令第四十八号〕
Supplementary Provisions [Cabinet Office Order No. 48 of September 28, 2018]

この府令は、民間資金等の活用による公共施設等の整備等の促進に関する法律の一部を改正する法律（平成三十年法律第六十号）の施行の日（平成三十年十月一日）から施行する。

This Cabinet Office Order comes into effect as from the date of enforcement of the Act Partially Amending the Act on Promotion of Private Finance Initiative (Act No. 60 of 2018) (October 1, 2018).

別記様式（第十二条関係）

Appended Form (Related to Article 12)

表
Face

第 号 No.
民間資金等の活用による公共施設等の整備等の促進に関する法律第 63 条第 2 項
の立入検査をする職員の写真
Identification Card of an official who conducts on-site inspections under Article
63, paragraph (2) of the Act on Promotion of Private Finance Initiative

官職 Government position

氏名 Name

年 月 日生
Date of birth:

年 月 日発行
Issued on:

内閣総理大臣 印
Prime Minister seal

写真
Photo

(押出スタンプ) (extruded stamp)

裏
Back

民間資金等の活用による公共施設等の整備等の促進に関する法律 (抄)
the Act on Promotion of Private Finance Initiative (Excerpt)
(報告及び検査)
(Report and Inspection)

第 63 条内閣総理大臣は、この法律を施行するため必要があると認めるときは、機構
からその業務に関し報告をさせ、又はその職員に、機構の営業所、事務所その他の事
業場に立ち入り、帳簿、書類その他の物件を検査させることができる。

Article 63 (1) If the Prime Minister finds it to be necessary for the enforcement of
this Act, the Prime Minister may cause the corporation to report on its businesses
or cause the officials to enter the corporation's place of business, including
business office or office, to inspect any items, including books and documents of
the corporation.

2 前項の規定により立入検査をする職員は、その身分を示す証明書を携帯し、関係
人にこれを提示しなければならない。

(2) An official who conducts an on-site inspection pursuant to the provisions of the
preceding paragraph must carry an identification card and present it to relevant
persons.

3 第 1 項の規定による立入検査の権限は、犯罪捜査のために認められたものと解し
てはならない。

(3) The authority to conduct an on-site inspection under paragraph (1) must not
be construed as being granted for criminal investigation purposes.

第 92 条第 63 条第 1 項の規定による報告をせず、若しくは虚偽の報告をし、又は
同項の規定による検査を拒み、妨げ、若しくは忌避した場合には、その違反行
為をした機構の取締役、会計参与 (会計参与が法人であるときは、その職務を
行うべき社員)、監査役又は職員は、50 万円以下の罰金に処する。

Article 92 If the corporation's director, accounting advisor (if the accounting
advisor is a corporation, the employees who are to perform its duties), company
auditor or employee fails to make a report under Article 63, paragraph (1), or
makes a false report, or refuses, prevents, or evades an inspection under the
provisions of that paragraph, the person who committed the illegal conduct is
punished by a fine of not more than five hundred thousand yen.